Společně na Trojce – když sousedé mají chuť se potkávat / Together in Prague 3: When Neighbours Are Eager to Connect

10.11.2025

První bilingvní sousedské setkání ukázalo, že část obyvatel s migračním původem má silnou motivaci zapojit se do místního komunitního a občanského života.



Na konci října jsme společně se spolkem MigAct uspořádali komunitní setkání Společně na Trojce / Together in Prague 3 s podtitulem *Objevte občanský a komunitní život* – první sousedské setkání tohoto typu v našem území, probíhající bilingvně. Ukázalo se, že mnoho lidí s migračním původem se chce aktivně podílet na sousedském i občanském životě. Celkem 35 procent obyvatel Prahy 3 má migrační původ.

Setkání bylo velmi živé a plné pozitivní energie. Do Krenovky dorazili zástupci různých komunit a iniciativ – od filozofického spolku Agora Network, přes projekt Dobronito / Kindness Exchange Box, Global Shapers Prague, Tance Praha či Městskou knihovnu Praha, až po rodičovské spolky, evangelický sbor, komunitní zahrady a festival Poznejme se, sousedé. Dorazil i radní pro kulturu a participaci Pavel Křeček.

Proběhl velmi plodný networking, při němž se přirozeně propojovaly místní perspektivy, zkušenosti a nápady. Součástí programu bylo i představení Sousedského průvodce Prahou 3, který přehledně ukazuje, kde a jak se mohou obyvatelé zapojit do komunitního života. Účastníci společně vytvářeli mapu míst, do kterých se už zapojují, i těch, kde by mohla spolupráce vzniknout v budoucnu.

Prahu 3 charakterizuje různorodost a sousedské vazby ji proměňují v živou součást každodenního života. Aby se i sousedé odjinud cítili vítaní a mohli se zapojit, je pro ně důležité, aby pozvánky na akce a setkání jasně signalizovaly, že jsou otevřené všem, včetně těch, kteří nehovoří česky.

Událost zorganizoval spolek MigAct, který dlouhodobě podporuje zapojování lidí s migračním původem do sousedského a občanského života – ve spolupráci s MČ Praha 3 a za podpory hlavního města Prahy.

--

ENG

Together in Prague 3: When Neighbours Are Eager to Connect

The first bilingual neighborhood gathering showed that some residents with a migration background are highly motivated to get involved in local community and civic life.”

At the end of October, together with the organization MigAct, we hosted the community event Together in

Prague 3 / Společně na Trojce with the subtitle *Discover Civic and Community Life* – the first neighborhood gathering of its kind in our area, held bilingually. It became clear that many residents with a migration background want to actively participate in local neighborhood and civic life. In fact, 35 percent of Prague 3's population has a migration background.

The event was lively and full of positive energy. Representatives from various communities and initiatives attended – from the philosophical association Agora Network, through the Dobronito / Kindness Exchange Box project, Global Shapers Prague, Tance Praha, and the Municipal Library Prague, to parent associations, local Evagelical congregation, community gardens, and the festival Let's Meet, Neighbours. Councilor for Culture and Participation, Pavel Křeček, was also present.

A very fruitful networking session took place, naturally connecting local perspectives, experiences, and ideas. The program also included a presentation of the Neighbour's Guide for Prague 3, which provides a clear overview of where and how residents can get involved in community life. Participants worked together to map out places where they are already engaged as well as locations where collaboration could develop in the future.

Prague 3 is characterized by diversity, and neighborhood ties make it a vibrant part of everyday life. To ensure that neighbors from elsewhere feel welcome and can participate, it is important that invitations to events and gatherings clearly signal that they are open to everyone, including those who do not speak Czech.

The event was organized by MigAct, which has long supported the participation of people with a migration background in neighborhood and civic life – in cooperation with the Municipality of Prague 3 and with support from the City of Prague.

Galerie

6 fotografií











